

ALGEMEEN

Art. 1. Deze voorwaarden zijn van toepassing op al onze verkopen en leveringen, voor zover niet schriftelijk anders mocht zijn overeengekomen

VERVOER

Art. 2. De koopwaren reizen uitsluitend op risico van de koper, zelfs indien de levering geschiedt vrachtvrij bestemming. De koper dient de nodige verzekering af te sluiten.

Art. 3. De verklaring vereist ter ontlasting van de vervoerders, wordt door ons ondertekend om de zending te vergemakkelijken. Deze formaliteit verbindt ons in geen enkel geval.

Art. 4. Klachten betreffende het vervoer moeten door de bestemming ten laatste na het lossen van de koopwaar worden opgetekend op het vervoerdocument dat voor de verkoper bestemd is, en door de chauffeur teruggebracht wordt.

KOOPWAREN

Art. 5. Tenzij uitdrukkelijke en schriftelijke vermelding van het tegendeel, dient de verkoper als uitsluitende houder en titularis te worden aanzien van de auteursrechten, naburige rechten en alle andere gebeurlijke intellectuele eigendomsrechten van de verkochte goederen, koopwaren en kunstwerken. Het is de koper derhalve gekend dat de verkoper de volle bescherming geniet van de Auteurswet, de Eenvormige Beneluxwet inzake Tekeningen en Modellen, en overige vigerende nationale en internationale wetgevende akten. Elke vorm van reproductie, rechtstreekse of onrechtstreekse verhandeling, bezit of in voorraad houden van voormelde koopwaren door de koper zonder voorafgaande en uitdrukkelijke toestemming van de verkoper zal van rechtswege beschouwd worden als bedrieglijke namaking in de zin van art. 8 van de Belgische Auteurswet, waarvoor de verkoper de gepaste schadevergoeding kan vorderen alsmede verdere stakingsmaatregelen kan doen opleggen op kosten van de koper.

Art. 6. De afmetingen en kleuren van onze producten zijn onvermijdelijk onderworpen aan veranderingen, in het bijzonder omdat het gaat om artisaan gemaakt producten; de gebruikelijke toleranties zijn dan ook in voege.

Art. 7. Afgehaalde goederen worden definitief aanvaard bij vertrek magazijn. Ter bestemming gebrachte goederen worden, zowel qua kwaliteit, als qua kwantiteit, definitief aanvaard wanneer de goederen gelost zijn en aldus vatbaar voor nazicht.

Art. 8. Geleverde goederen worden niet teruggenomen.

LEVERINGSTERMIJN

Art. 9. De leveringstermijn geldt enkel als aanwijzing en is niet bindend. Vertraging in de uitvoering kan nooit aanleiding geven tot schadevergoeding of ontbinding van de overeenkomst.

KWALITEIT

Art. 10. Alle klachten dienen per aangetekende brief verzonden en ten laatste binnen acht dagen na levering van de goederen, aan de verkoper bekendgemaakt te worden.

Art. 11. De koper kan het feit dat de goederen verpakt geleverd worden niet inroepen om de termijn waarbinnen de klachten nopens de kwaliteit en de gebreken dienen bekendgemaakt te worden, te verlenen.

Art. 12. Wij kunnen niet verantwoordelijk gesteld worden voor de gevolgen van het verwerken van goederen met zichtbare gebreken of van goederen die verkeerdelijk werden geleverd, daar alle onregelmatigheden ons kunnen en moeten ter kennis gebracht worden bij het in-ontvangst-nemen.

Art. 13. Partijen komen hierbij uitdrukkelijk overeen dat de termijn waarbinnen klachten nopens gebreken kunnen geformuleerd worden tegen de verkoper, beperkt wordt tot 8 dagen na de levering. Na deze termijn kan geen enkele klacht worden opgeworpen aan de verkoper. Verborgen gebreken kunnen slechts in aanmerking worden genomen indien zij met bewaarde spoed zijn opgespoord en prompt worden ingediend, en de goederen inmiddels geen behandeling hebben ondergaan.

AANSPRAKELIJKHEID

Art. 14. Zichtbare of verborgen gebreken van de geleverde goederen beperken onze verantwoordelijkheid enkel tot het vervangen van de goederen. De koper gaat hierbij uitdrukkelijk akkoord geen bijkomende schadevergoeding te eisen.

PRIJZEN

Art. 15. Omwille van de economische omstandigheden, die de normale prijs van grondstoffen, lonen, wisselkoers, enz., wijzigen kunnen wij geen waarborg geven dat de goederen aan de vastgestelde prijs zullen worden geleverd. Daarenboven kunnen wij uitsluitend factureren aan de prijs en voorwaarden die bij ons in voege zijn op het ogenblik van de levering en dit zonder voorafgaandelijk bericht.

Art. 16. Iedere bemerking op de prijs moet ons binnen acht dagen na ontvangst van de factuur gemeld worden. Na deze termijn van acht dagen erkent de koper ondubbelzinnig de factuur aanvaard te hebben.

BETALINGEN

Art. 17. Alle rekeningen zijn betaalbaar op het adres van de maatschappelijke zetel van de verkoper. Wij verzaken niet aan dit recht bij trekking van wissels.

Art. 18. Al onze facturen zijn betaalbaar contant zonder aftrek van korting en zonder schuldvergelijking. Bij betaling van onze facturen meer dan dertig dagen na factuurdatum, zien wij ons verplicht een extra vergoeding, "kredietbeperking" genaamd, aan te rekenen gelijk aan 2% van het factuurbedrag.

Art. 19. Bij ieder uitstel van betaling is de koper in gebreke, zonder dat een ingebrekestelling vereist is. De koper is van rechtswege een verwijlrentest van 1% per maand verschuldigd te rekenen vanaf de eerste dag volgend op de vervaldag. Een maand die aangevat is, geldt als een volledige maand voor de berekening van de interest.

Art. 20. In geval van niet betaling op de vervaldag van een factuur, tengevolge van nalatigheid of kwaadaardigheid en na ingebrekestelling, zal daarenboven het bedrag ervan ambtshalve met 15% vermeerderd worden, met een minimum van 40 Euro bij wijze van conventioneel schadebeding en als forfaitaire schadevergoeding wegens buitengerechtelijke kosten, zonder dat deze bepaling een beletsel wordt voor de eventuele toepassing van art. 1244 B.W. ten gunste van de schuldenaar.

GESCHILLEN

Art. 21. Inzake geschillen is alleen de rechtbank van het adres van de maatschappelijke zetel van de verkoper bevoegd. Als een betaalde rekening tot gerechtelijke maatregelen aanleiding geeft, worden ALLE kosten, schadevergoeding en de rente in verband daarmee volledig gedragen door de schuldenaar van de rekening.

EIGENDOMSVOORBEHOUD

Art. 22. De goederen blijven ons eigendom tot de volledige betaling ervan. De koper is persoonlijk jegens de verkoper verplicht om over het aangekocht materiaal niet te beschikken op om het even welke wijze, noch in volle eigendom, noch door waarborgstelling of verpanding alvorens de volledige betaling van de prijs.

(Voor Franse klanten zie Franse Wet nr. 80-335 van 12 mei 1980).

In geval van gehele of gedeeltelijke niet-betaling van de prijs op de vervaldag om welke reden ook heeft de verkoper het recht zonder plichtplegingen, de goederen terug te nemen op kosten van de koper. Voor de goederen die niet strikt identificeerbaar zijn, geldt het eigendomsvoorbehoud van de artikels met dezelfde referentie die door ons werden geleverd.

Deze algemene verkoopvoorwaarden worden uitsluitend beheerst door het Belgisch recht. In geval van betwisting, is de Nederlandstalige tekst van deze algemene verkoopvoorwaarden de enige geldige

GENERAL

Art. 1. These conditions shall apply to all our sales and deliveries unless otherwise agreed to in writing.

TRANSPORT

Art. 2. Transport of goods is at the sole risk of the Buyer, even in the case of carriage paid to destination. It is the Buyer's duty to arrange the necessary insurance.

Art. 3. The certificate required to exempt the conveyers, is being signed by us in order to facilitate the consignment. This formality has no binding effect whatsoever.

Art. 4. Transport related complaints are to be registered by the addressee at the latest after the goods have been unloaded, on the transportation document which is intended for the Seller and is to be returned by the driver.

GOODS

Art. 5. Unless explicitly stated otherwise in writing, the Seller is to be considered sole holder of the copyright, neighbouring rights and all other intellectual property rights of the sold goods, merchandise and works of art. It is therefore known to the Buyer that the Seller is offered protection by the Copyright Act, the Uniform Benelux Design Act and other national and international legislative acts in force. Any reproduction, direct or indirect trading, possession or stock of afore-mentioned goods by the Buyer without express and prior consent of the Seller shall be legally considered as deceptive counterfeit as described in Art. 8 of the Belgian Copyright Act, for which the Seller may claim appropriate compensation, and may also impose further strike actions at the expense of the Buyer.

Art. 6. The size and colour of our products are inevitably subject to change, especially since we are dealing in arts and crafts. The usual tolerance is therefore accepted.

Art. 7. Collected goods are definitely accepted upon departure of the warehouse. Goods delivered to destination are definitely accepted, both qua quality and quantity, when the goods are unloaded and thus amenable to inspection.

Art. 8. Delivered goods may not be returned.

DELIVERY TIME

Art. 9. The time of delivery is merely indicative and not binding. Delay in the manufacturing process can never give cause for compensation or cancellation of the agreement.

QUALITY

Art. 10. All complaints must be notified to the Seller per registered letter within eight days after delivery of the goods.

Art. 11. The fact that the goods are pre-packaged cannot be called upon by the Buyer to extend the term for submitting complaints concerning the quality and defects.

Art. 12. We cannot be held liable for the consequences of processing goods with apparent defects or for goods that were wrongly delivered, since all irregularities can and should be notified to us upon receipt.

Art. 13. The contracting parties expressly agree that complaints concerning defects of the goods should be notified to the Seller within 8 days after delivery. After expiry of this term no further complaint can be raised to the Seller. Hidden effects can only be considered if they have been traced with all due speed and promptly submitted, and if in the meantime the goods have not been processed.

LIABILITY

Art. 14. Our responsibility due to apparent or hidden defects to delivered goods is limited to replacing the goods only. The Buyer hereby expressly agrees not to claim any additional compensation.

PRICE

Art. 15. Because of the economic circumstances which may influence the standard price of the raw material, the wages, rate of exchange etc., we cannot guarantee that the goods will be delivered at the fixed price. In addition we can invoice exclusively at the price and conditions currently in use at the time of delivery and this without prior warning.

Art. 16. Any remark concerning the price must be notified within eight days after receipt of the invoice. After this term has expired the Buyer unambiguously recognizes to have accepted the invoice.

PAYMENTS

Art. 17. All accounts are payable at the address of the head office of the Seller. We do not revoke this right when drawing a bill of exchange.

Art. 18. All invoices are payable in cash without any deduction on account and free of set-off. On payment of our invoices with a delay of more than 30 days after the invoice date, we are compelled to charge an additional reimbursement, called 'credit squeeze', of 2% of the total amount due.

Art. 19. Every payment delay will hold the Buyer liable, without notice of default being required. The Buyer will be legally bound to pay a monthly interest of 1% in arrears, as from the first day following the due date. A month started is considered to be a full month for the calculation of the interest.

Art. 20. In case of non-payment at due date of the invoice, due to negligence or malice and after notice of default, an additional amount of 15% of the total amount due will be charged officially, with a minimum of 40 Euro, by way of contractual penalty clause and fixed compensation for non-legal expenses, without this stipulation constituting a legal impediment to the possible application of art. 1244 B.W. in favour of the debtor.

DISPUTES

Art. 21. In the matter of disputes the court at the address of the head office of the Seller is the only court having jurisdiction. If a settled account gives cause for legal proceedings, ALL expenses, damages and interest concerned are fully paid by the debtor of the account.

OWNERSHIP CONDITIONS

Art. 22. We will remain owner of the goods until the payment is made in full. The Buyer has the personal obligation towards the Seller not to gain possession of the purchased goods in any way, neither as freehold, nor through a pledge of guarantee or hypothecation, until full payment of the amount.
(for French customers see French Law Art. 80-338 dd. 12 May 1980)

In case of complete or partial non-payment of the amount due on the expiry date, for whatever reason, the Seller retains the informal right to take back the delivered goods at the expense of the Buyer. For goods which are not strictly identifiable the same conditions of ownership apply as those for goods delivered by us with the same reference.

These general conditions are exclusively governed by the Belgian Law. The Dutch text of these general conditions shall always override in case of dispute.